

## POCZTA

Od : EM DZBANK Tomasz Ośko

Data odbioru : 03-11-13 16:52:39

Do : EM Kancelaria Publiczna

## KOMISJA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH I GIEŁD

## Formularz SAB-QS 3/2003

(dla banków)

Zgodnie z § 57 ust. 2 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 października 2001 r.

- Dz. U. Nr 139, poz. 1569 i z 2002 r. Nr 31, poz. 280

Zarząd Spółki **DZ BANK Polska Spółka Akcyjna**

podaje do wiadomości skonsolidowany raport kwartalny za III kwartał roku obrotowego 2003

dnia 03-11-13

(data przekazania)

WYBRANE DANE FINANSOWE	w tys. zł.		w tys. EUR	
	3 kwartały narastająco / 2003 okres od 03-01-01 do 03-09-30	3 kwartały narastająco / 2002 okres od 02-01-01 do 02-09-30	3 kwartały narastająco / 2003 okres od 03-01-01 do 03-09-30	3 kwartały narastająco / 2002 okres od 02-01-01 do 02-09-30
I. Przychody z tytułu odsetek	32 859	66 293	7 533	16 248
II. Przychody z tytułu prowizji	8 380	9 130	1 921	2 238
III. Wynik na działalności bankowej	31 182	30 980	7 149	7 593
IV. Wynik na działalności operacyjnej	2 502	-7 960	574	-1 951
V. Zysk (strata) brutto	2 502	-7 960	574	-1 951
VI. Zysk (strata) netto	1 221	-4 955	280	-1 214
VII. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej	199 258	-6 568	45 683	-1 610
VIII. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej	60 640	74 379	13 903	18 230
IX. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej	-264 725	-293 093	-60 692	-71 837
X. Przepływy pieniężne netto, razem	-4 827	-225 282	-1 107	-55 216
XI. Aktywa razem	967 273	1 292 708	208 307	316 980
XIII. Zobowiązania wobec sektora finansowego	197 368	409 143	42 504	100 324
XIV. Zobowiązania wobec sektora niefinansowego i sektora budżetowego	443 820	549 705	95 579	134 791
XV. Kapitał własny	207 715	196 962	44 732	48 296
XVI. Kapitał zakładowy	123 000	123 000	26 489	30 160
XVII. Liczba akcji	41 000 000	41 000 000		
XVIII. Wartość księgowa na jedną akcję (w zł / EUR)	5,07	4,80	1,09	1,17
XX. Współczynnik wypłacalności	23,57	14,63		
XXI. Zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł / EUR)	0,06	-0,74	0,01	-0,18

## SKONSOLIDOWANY BILANS

	stan na 03-09-30 koniec kwartału / 2003	stan na 03-06-30 koniec poprz. kwartału / 2003	stan na 02-09-30 koniec kwartału / 2002	stan na 02-06-30 koniec poprz. kwartału / 2002
<b>Aktywa</b>				
I. Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	47 720	39 383	33 503	38 534
III. Należności od sektora finansowego	133 885	106 714	153 307	415 551
1. Należności krótkoterminowe	65 658	40 491	44 242	360 999
a) w rachunku bieżącym	58 973	26 637	30 315	46 423
b) pozostałe należności krótkoterminowe	6 685	13 854	13 927	314 576
2. Należności długoterminowe	68 227	66 223	109 065	54 552
IV. Należności od sektora niefinansowego	580 649	592 762	632 717	674 669
1. Należności krótkoterminowe	59 167	35 321	81 654	75 182
a) w rachunku bieżącym	45 839	29 445	37 512	41 932
b) pozostałe należności krótkoterminowe	13 328	5 876	44 142	33 250
2. Należności długoterminowe	521 482	557 441	551 063	599 487
V. Należności od sektora budżetowego	390	444	943	913
1. Należności krótkoterminowe		367		864
b) pozostałe należności krótkoterminowe		367		864
2. Należności długoterminowe	390	77	943	49
VII. Dłużne papiery wartościowe	136 610	154 202	403 477	390 443
XI. Udziały lub akcje w jednostkach stowarzyszonych wycenianych metodą praw własności			4 344	310
XII. Udziały lub akcje w innych jednostkach	15 574	15 307	9 532	11 145
XIII. Pozostałe papiery wartościowe i inne aktywa finansowe	921	288		
XIV. Wartości niematerialne i prawne, w tym:	11 814	7 221	4 484	2 964
XV. Wartość firmy jednostek podporządkowanych				243
XVI. Rzeczowe aktywa trwałe	7 349	7 356	10 661	10 980
XVII. Inne aktywa	17 202	15 000	16 227	16 353
3. Pozostałe	17 202	15 000	16 227	16 353
XVIII. Rozliczenia międzyokresowe	15 159	19 194	23 513	28 203
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	14 014	17 836	21 345	24 814
2. Pozostałe rozliczenia międzyokresowe	1 145	1 358	2 168	3 389
<b>A k t y w a   r a z e m</b>	<b>967 273</b>	<b>957 871</b>	<b>1 292 708</b>	<b>1 590 308</b>
<b>Pasywa</b>				
II. Zobowiązania wobec sektora finansowego	197 368	168 451	409 143	606 359
1. Zobowiązania krótkoterminowe	121 030	89 599	48 814	20 780
a) w rachunku bieżącym	49 375	65 407	43 399	9 501
b) pozostałe zobowiązania krótkoterminowe	71 655	24 192	5 415	11 279
2. Zobowiązania długoterminowe	76 338	78 852	360 329	585 579
III. Zobowiązania wobec sektora niefinansowego	443 777	459 366	527 859	559 726
1. Zobowiązania krótkoterminowe	196 973	190 453	161 689	195 081
a) w rachunku bieżącym, w tym:	133 021	148 612	158 018	154 151
b) pozostałe zobowiązania krótkoterminowe, w tym:	63 952	41 841	3 671	40 930
2. Zobowiązania długoterminowe, w tym:	246 804	268 913	366 170	364 645
IV. Zobowiązania wobec sektora budżetowego	43		21 846	81 977

	stan na 03-09-30 koniec kwartału / 2003	stan na 03-06-30 koniec popr. kwartału / 2003	stan na 02-09-30 koniec kwartału / 2002	stan na 02-06-30 koniec popr. kwartału / 2002
1. Zobowiązania krótkoterminowe	43		21 846	81 977
a) w rachunku bieżącym	43		944	938
b) pozostałe zobowiązania krótkoterminowe			20 902	81 039
VIII. Zobowiązania wobec jednostek podporządkowanych wycenianych metodą praw własności				232
3. Stowarzyszonych				232
IX. Fundusze specjalne i inne zobowiązania	7 449	18 058	18 474	35 412
X. Koszty i przychody rozliczane w czasie oraz zastrzeżone	102 209	96 120	103 281	95 084
1. Rozliczenia międzyokresowe kosztów	20	32	3 577	
3. Pozostałe przychody przyszłych okresów oraz zastrzeżone	102 189	96 088	99 704	95 084
XII. Rezerwy	8 712	9 007	15 143	10 185
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	1 812	2 025	3 923	3 689
2. Pozostałe rezerwy	6 900	6 982	11 220	6 496
a) krótkoterminowe	1 992	1 901	2 678	2 275
b) długoterminowe	4 908	5 081	8 542	4 221
XV. Kapitał zakładowy	123 000	123 000	123 000	123 000
XVIII. Kapitał zapasowy	82 420	82 420	82 329	82 329
XIX. Kapitał z aktualizacji wyceny	269	268	351	351
XX. Pozostałe kapitały rezerwowe	805	805	301	301
XXII. Zysk (strata) z lat ubiegłych			-4 064	-4 065
XXIII. Zysk (strata) netto	1 221	376	-4 955	-583
<b>P a s y w a r a z e m</b>	<b>967 273</b>	<b>957 871</b>	<b>1 292 708</b>	<b>1 590 308</b>
Współczynnik wypłacalności	23,57	20,90	14,63	15,07
Wartość księgowa	207 715	206 869	196 962	201 333
Liczba akcji	41 000 000	41 000 000	41 000 000	41 000 000
Wartość księgowa na jedną akcję (w zł)	5,07	5,05	4,80	4,91

## POZYCJE POZABILANSOWE

	stan na 03-09-30 koniec kwartału / 2003	stan na 03-06-30 koniec popr. kwartału / 2003	stan na 02-09-30 koniec kwartału / 2002	stan na 02-06-30 koniec popr. kwartału / 2002
I. Pozabilansowe zobowiązania warunkowe udzielone i otrzymane	239 246	244 324	202 323	188 784
1. Zobowiązania udzielone:	118 561	123 558	96 978	111 742
a) finansowe	76 325	80 741	55 902	56 302
b) gwarancyjne	42 236	42 817	41 076	55 440
2. Zobowiązania otrzymane:	120 685	120 766	105 345	77 042
a) finansowe				339
b) gwarancyjne	120 685	120 766	105 345	76 703
II. Zobowiązania związane z realizacją operacji kupna/sprzedaży	622 331	910 519	1 202 854	1 726 976
III. Pozostałe (z tytułu)	574 775	907 099	1 081 027	748 034
-swapy stopy procentowej	32 505	328 575	671 822	433 938
-kontrakt FRA		22 285		
-przejęcie emisji	800	800	20 300	20 300
-inne zobowiązania	541 470	555 439	388 905	293 796
<b>P o z y c j e p o z a b i l a n s o w e r a z e m</b>	<b>1 436 352</b>	<b>2 061 942</b>	<b>2 486 204</b>	<b>2 663 794</b>

## SKONSOLIDOWANY RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

	3 kwartał / 2003 okres od 03-07-01 do 03-09-30	3 kwartały narastająco / 2003 okres od 03-01-01 do 03-09-30	3 kwartał / 2002 okres od 02-07-01 do 02-09-30	3 kwartały narastająco / 2002 okres od 02-01-01 do 02-09-30
I. Przychody z tytułu odsetek	9 327	32 859	18 835	66 293
II. Koszty odsetek	4 092	15 639	10 282	45 024
III. Wynik z tytułu odsetek (I-II)	5 235	17 220	8 553	21 269
IV. Przychody z tytułu prowizji	2 715	8 380	3 554	9 130
V. Koszty prowizji	697	1 801	812	2 818
VI. Wynik z tytułu prowizji (IV-V)	2 018	6 579	2 742	6 312
XII. Wynik operacji finansowych	304	2 798	632	-2 297
XIII. Wynik z pozycji wymiany	1 331	4 585	1 042	5 696
XIV. Wynik działalności bankowej	8 888	31 182	12 969	30 980
XV. Pozostałe przychody operacyjne	581	2 281	57	1 802
XVI. Pozostałe koszty operacyjne	756	3 648	133	1 214
XVII. Koszty działania banku i koszty ogólnego zarządu	9 741	29 927	12 048	37 567
XVIII. Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych	910	2 847	694	3 513
XIX. Odpisy na rezerwy i aktualizacja wartości	6 937	37 347	37 849	103 237
1. Odpisy na rezerwy celowe i na ogólne ryzyko bankowe	6 837	37 000	37 817	100 633
2. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	100	347	32	2 604
XX. Rozwiązanie rezerw i aktualizacja wartości	9 811	42 808	35 040	104 789
1. Rozwiązanie rezerw celowych i rezerw na ogólne ryzyko bankowe	9 660	42 609	35 056	99 634
2. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	151	199	-16	5 155
XXI. Różnica wartości rezerw i aktualizacji (XIX - XX)	-2 874	-5 461	2 809	-1 552
XXII. Wynik działalności operacyjnej	936	2 502	-2 658	-7 960
XXVI. Zysk (strata) brutto	936	2 502	-2 658	-7 960
XXVII. Podatek dochodowy	91	1 281	1 714	-3 005
1. Część bieżąca			-1 988	736
2. Część odroczonego	91	1 281	3 702	-3 741
XXXI. Zysk (strata) netto	845	1 221	-4 372	-4 955
Zysk (strata) netto (zanalizowany)	2 657		-7 785	
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	41 000 000		10 475 000	
Zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł)	0,06		-0,74	

## ZESTAWIENIE ZMIAN W SKONSOLIDOWANYM KAPITALE WŁASNYM

	3 kwartał / 2003 okres od 03-07-01 do 03-09-30	3 kwartały narastająco / 2003 okres od 03-01-01 do 03-09-30	3 kwartał / 2002 okres od 02-07-01 do 02-09-30	3 kwartały narastająco / 2002 okres od 02-01-01 do 02-09-30
I. Kapitał własny na początek okresu (BO)	206 869	206 525	201 333	106 082
a) zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości			-4 064	-4 065
I.a. Kapitał własny na początek okresu (BO), po uzgodnieniu do danych porównywalnych	206 869	206 525	197 269	102 018
1. Kapitał zakładowy na początek okresu	123 000	123 000	123 000	23 100
1.1. Zmiany kapitału zakładowego				99 900
a) zwiększenia (z tytułu)				99 900
- emisji akcji				99 900
1.2. Kapitał zakładowy na koniec okresu	123 000	123 000	123 000	123 000
4. Kapitał zapasowy na początek okresu	82 420	82 387	82 329	91 247
4.1. Zmiany kapitału zapasowego		33		-8 918
a) zwiększenia (z tytułu)		33		
- z tytułu przeszacowania środków trwałych		33		
b) zmniejszenia (z tytułu)				-8 918
- pokrycia straty				-8 918
4.2. Kapitał zapasowy na koniec okresu	82 420	82 420	82 329	82 329
5. Kapitał z aktualizacji wyceny na początek okresu	268	303	351	351
5.1. Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny	1	-34		
a) zwiększenia (z tytułu)	1	9		
- z tytułu wyceny papierów wartościowych	1	9		
b) zmniejszenia (z tytułu)		-43		
- zbycia środków trwałych		-33		
- z tytułu wyceny aktywów finansowych		-10		
5.2. Kapitał z aktualizacji wyceny na koniec okresu	269	269	351	351
6.1. Zmiany funduszu ogólnego ryzyka bankowego	504	504		
a) zwiększenia (z tytułu)		504		
- podział zysku z lat ubiegłych		504		
6.2. Fundusz ogólnego ryzyka bankowego na koniec okresu	504	504		
7. Inne pozostałe kapitały rezerwowe na początek okresu	301	301	301	301
7.2. Inne pozostałe kapitały rezerwowe na koniec okresu	301	301	301	301
9. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu		504	-4 064	-8 918
9.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu		3 341		
9.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po uzgodnieniu do danych porównywalnych		3 341		
9.3. Zmiana zysku z lat ubiegłych				
b) zmniejszenia (z tytułu)		-3 341		
- podziału zysku z lat ubiegłych		-3 341		
9.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu		-2 807	-4 064	-11 820
a) zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości				-1 162
9.6. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po uzgodnieniu do danych porównywalnych		-2 807	-4 064	-12 982
9.7. Zmiana straty z lat ubiegłych		2 807		8 918
b) zmniejszenia (z tytułu)		2 807		8 918
- pokrycie straty z lat ubiegłych z kapitału zapasowego		2 807		8 918
9.8. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu			-4 064	-4 064
9.9. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu			-4 064	-4 064
10. Wynik netto	845	1 221	-4 372	-4 955
a) zysk netto	845	1 221		
b) strata netto			-4 372	-4 955
II. Kapitał własny na koniec okresu (BZ)	207 339	207 715	197 545	196 962

## SKONSOLIDOWANY RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH

	3 kwartał / 2003 okres od 03-07-01 do 03-09-30	3 kwartały narastająco / 2003 okres od 03-01-01 do 03-09-30	3 kwartał / 2002 okres od 02-07-01 do 02-09-30	3 kwartały narastająco / 2002 okres od 02-01-01 do 02-09-30
A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej - metoda pośrednia	8 471	199 258	-12 795	-6 568
I. Zysk (strata) netto	845	1 221	-4 372	-4 955
II. Korekty razem:	7 626	198 037	-8 423	-1 613
3. Amortyzacja, w tym:	910	2 847	694	3 513
4. (Zyski) straty z tytułu różnic kursowych	10 510	31 663	28 082	43 364
5. Odsetki i udziały w zyskach dywidendy	-389	-1 855	-11 631	-6 972
6. (Zysk) strata z działalności inwestycyjnej	-389	-403	-1 461	-4 988
7. Zmiany stanu rezerw	-477	-2 190	5 369	-1 453
9. Zmiana stanu dłużnych papierów wartościowych	-21 916	122 880	-8 160	3 029
10. Zmiana stanu należności od sektora finansowego	402	927	6 286	23 055
11. Zmiana stanu należności od sektora niefinansowego i sektora budżetowego	12 167	26 870	41 351	118 258
13. Zmiana stanu udziałów lub akcji, pozostałych papierów wartościowych i innych aktywów finansowych	-850	-1 439	902	6 355
14. Zmiana stanu zobowiązań wobec sektora finansowego	26 769	48 012	33 836	-27 985
15. Zmiana stanu zobowiązań wobec sektora niefinansowego i sektora budżetowego	-15 546	-18 914	-91 998	-174 166
18. Zmiana stanu innych zobowiązań	-12 811	-9 964	-16 812	-1 370
19. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	3 901	5 558	4 690	2 116
20. Zmiana stanu przychodów przyszłych okresów i zastrzeżonych	6 089	-6 308	5 040	28 032
21. Inne korekty	-744	353	-4 611	-12 401
III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I +/- II) - metoda pośrednia	8 471	199 258	-12 795	-6 568
B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej	27 761	60 640	5 026	74 379
I. Wpływy	81 476	321 523	288 577	776 795
4. Zbycie udziałów lub akcji w innych jednostkach, pozostałych papierów wartościowych i innych aktywów finansowych	80 973	310 283	284 634	759 292
5. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	-7	23		120
7. Inne wpływy inwestycyjne	510	11 217	3 943	17 383
II. Wydatki	-53 715	-260 883	-283 551	-702 416
4. Nabycie udziałów lub akcji w innych jednostkach, pozostałych papierów wartościowych i innych aktywów finansowych	-47 937	-244 438	-280 506	-696 156
5. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	-895	-1 258	-762	-1 042
6. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-4 883	-9 578	-4 518	-5 218
7. Inne wydatki inwestycyjne		-5 609		-2 235
III Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I - II)	27 761	60 640	5 026	74 379
C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej	-322	-264 725	-252 119	-293 093
I. Wpływy				105 925

	3 kwartał / 2003 okres od 03-07-01 do 03-09-30	3 kwartały narastająco / 2003 okres od 03-01-01 do 03-09-30	3 kwartał / 2002 okres od 02-07-01 do 02-09-30	3 kwartały narastająco / 2002 okres od 02-01-01 do 02-09-30
1. Zaciągnięcie długoterminowych kredytów od innych banków				6 025
5. Wpływy netto z emisji akcji i dopłat do kapitału				99 900
II. Wydatki	-322	-264 725	-252 119	-399 018
1. Spłaty długoterminowych kredytów na rzecz innych banków		-262 629	-248 130	-390 644
11. Inne wydatki finansowe	-322	-2 096	-3 989	-8 374
III. Przepływy pieniężne netto do działalności finansowej (I - II)	-322	-264 725	-252 119	-293 093
D. Przepływy pieniężne netto, razem (A.III +/- B.III +/- C.III)	35 910	-4 827	-259 888	-225 282
E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:	35 910	-4 827	-259 888	-225 282
F. Środki pieniężne na początek okresu	75 474	116 211	388 493	353 887
G. Środki pieniężne na koniec okresu (F +/- D), w tym:	111 384	111 384	128 605	128 605

## "KOMENTARZ"

### INFORMACJE DODATKOWE DO SKONSOLIDOWANEGO SPRAWOZDANIA KWARTALNEGO ZA III KWARTAŁ 2003 ROKU

#### I. Podstawowe zasady rachunkowości

Sprawozdanie za III kwartał 2003 roku zostało sporządzone na podstawie ksiąg rachunkowych prowadzonych zgodnie ze znowelizowaną Ustawą o rachunkowości z 29 września 1994 (Dz. U. Nr 121, poz. 591) i na podstawie Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 grudnia 2001 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości banków (Dz. U. Nr 149, poz. 1673) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 16 października 2001r. w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych (Dz. U. Nr 139, poz. 1569).

Podstawowe zasady rachunkowości zostały szczegółowo przedstawione w raporcie półrocznym SAB\_PS 2003.

W III kwartale 2003 roku Grupa Kapitałowa dokonała wyceny aktywów i pasywów oraz pomiaru wyniku finansowego zgodnie z obowiązującymi zasadami rachunkowości.

W celu zapewnienia danych porównywalnych, dane za poprzednie okresy uległy następującym przekształceniom:

<i>Bilans</i>	<i>stan na 30.09.02</i>	<i>korekty</i>	<i>stan po korektach</i>
<b>I. Przeniesienie odsetek dotyczących należności bieżących sektora finansowego</b>			
1. Należności bieżące	30 310	5	30 315
2. Należności terminowe	109 936	-5	109 931
<b>II. Przeniesienie dyskonta dotyczącego należności sektora finansowego</b>			
1. Należności terminowe	109 931	-866	109 065
2. Rozliczenia międzyokresowe kosztów	5 014	-866	4 148
<b>III. Przeniesienie odsetek dotyczących należności bieżących sektora niefinansowego</b>			
1. Należności bieżące	37 161	351	37 512
2. Należności terminowe	551 985	-351	551 634
<b>IV. Przeniesienie dyskonta dotyczącego należności sektora niefinansowego</b>			
1. Należności terminowe	551 634	-571	551 063
2. Rozliczenie międzyokresowe kosztów	4 148	-571	3 577
<b>V. Przeniesienie odsetek dotyczących zobowiązań bieżących sektora finansowego</b>			
1. Zobowiązania bieżące	43 398	1	43 399
2. Zobowiązania terminowe	360 330	-1	360 329
<b>VI. Przeniesienie odsetek dotyczących zobowiązań bieżących sektora niefinansowego</b>			
1. Zobowiązania bieżące	157 811	207	158 018
2. Zobowiązania terminowe	366 377	-207	366 170
<i>Rachunek wyników</i>	<i>stan na 30.09.02</i>	<i>korekty</i>	<i>stan po korektach</i>
<b>I. Przeniesienie odpisów ujemnej wartości firmy do pozycji amortyzacji</b>			
1. Udział w zyskach (stratach) netto jednostek podporządkowanych	848	-848	0

#### II. Kalkulacja podatku dochodowego oraz rezerwy na podatek odroczony

Zysk brutto	2 515
Różnice stałe (koszty nie uznawane przez przepisy podatkowe za koszt uzyskania przychodu)	1 239
Zysk brutto po korektach o różnice stałe	3 754
Koszt podatkowy wykazywany w rachunku wyników	-1 281
Suma różnic czasowych	-17 752
Przyrost salda rezerwy na podatek odroczony	-4 793
Zysk brutto po korektach o różnice stałe i czasowe	-13 998
Podatek dochodowy zapłacony	5

### **III. Współczynnik wypłacalności**

Współczynnik wypłacalności został obliczony zgodnie z metodologią określoną w uchwale Komisji Nadzoru Bankowego z dnia 12 grudnia 2001 r., obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 r.

### **IV. Utworzenie i rozwiązanie rezerw**

W III kwartale 2003 roku Grupa Kapitałowa dokonała odpisów na rezerwy celowe oraz aktualizację wartości aktywów finansowych w kwocie 6 937 tys. PLN oraz rozwiązał w wysokości 9 811 tys. PLN.

### **V. Zwięzły opis istotnych dokonań lub niepowodzeń emitenta w okresie, którego dotyczy raport, wraz z wykazem najważniejszych zdarzeń ich dotyczących.**

W dniu 5 września Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Banku podjęło uchwałę o zmianie statutu Banku w zakresie nazwy Banku. Bank posługuje się obecnie nową firmą: "DZ BANK Polska Spółka Akcyjna" w miejsce dotychczasowej: "Bank Amerykański w Polsce S.A.". Uchwała weszła w życie z dniem zarejestrowania w KRS Banku to jest 25 września 2003 roku.

### **VI. Opis czynników i zdarzeń, w szczególności o nietypowym charakterze, mających znaczący wpływ na osiągnięte wyniki finansowe.**

W III kwartale 2003 nie nastąpiły żadne zdarzenia w szczególności o nietypowym charakterze, które mogły mieć znaczący wpływ na osiągnięte w danym okresie wyniki finansowe.

### **VII. Wskazanie zdarzeń, które wystąpiły po dniu, na który sporządzono skrócone kwartalne sprawozdanie finansowe, nieujętych w tym sprawozdaniu, a mogących w znaczący sposób wpłynąć na przyszłe wyniki emitenta.**

W dniu 17 października 2003 r. Bank przekazał do publicznej wiadomości raport bieżący nr 30/2003 o następującej treści:

"Zarząd DZ BANK Polska S.A., w nawiązaniu do raportów bieżących nr 48/2002 z dnia 5 grudnia 2002 r. oraz nr 3/2003 z dnia 22 stycznia 2003 r., niniejszym informuje, iż nastąpiło uruchomienie środków - w wysokości 3.249.838,32 EUR - z umów poręczenia zawartych przez Bank z DZ BANK AG w celu zabezpieczenia ryzyka związanego z tzw. "starym" portfelem kredytowym powstałym przed 30 września 2001 r."

### **VIII. Stanowisko zarządu odnośnie do możliwości zrealizowania wcześniej publikowanych prognoz wyników na dany rok, w świetle wyników zaprezentowanych w raporcie kwartalnym w stosunku do wyników prognozowanych.**

Grupa Kapitałowa nie dokonała wcześniejszej publikacji prognozy wyników.

### **IX. Wskazanie akcjonariuszy posiadających bezpośrednio lub pośrednio przez podmioty zależne co najmniej 5% ogólnej liczby głosów na walnym zgromadzeniu emitenta.**

Na dzień 30 czerwca 2003 roku struktura akcjonariuszy posiadających co najmniej 5% głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy prezentowała się następująco:

Akcyonariusz	Liczba akcji	% udział	Liczba głosów na WZA	% udział głosów na WZA
DZ BANK AG	39 947 717	97,43	39 947 717	94,96*

\* Uchwałą KNB z dnia 6 marca 2002 r. zezwala DZ BANK na wykonywanie ponad 66% głosów, nie więcej niż 75% głosów na Walnym Zgromadzeniu.

Na dzień 30 września 2003 roku struktura akcjonariuszy posiadających co najmniej 5% głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy prezentowała się następująco:

Akcjonariusz	Liczba akcji	% udział	Liczba głosów na WZA	% udział głosów na WZA
DZ BANK AG	40 641 863	99,13	40 641 863	96,61*

\* Uchwałą KNB z dnia 6 marca 2002 r. zezwala DZ BANK na wykonywanie ponad 66% głosów, nie więcej niż 75% głosów na Walnym Zgromadzeniu.

#### **X. Zestawienie zmian w stanie posiadania akcji emitenta przez osoby zarządzające i nadzorujące emitenta**

Według informacji posiadanych przez Bank na 30 września 2003 roku akcje emitenta znajdujące się w posiadaniu osób nadzorujących przedstawiają się w następujący sposób:

Katherina von Fraunhofer-Kosiński - 52.960 akcji imiennych Banku

#### **XI. Postępowania toczące się przez sądem, organem właściwym dla postępowania arbitrażowego lub organem administracji publicznej.**

W III kwartale 2003 r. Bank prowadził następujące postępowania:

- I. Postępowania dotyczące zobowiązań lub wierzytelności Banku, których wartość stanowi, co najmniej 10 % kapitałów własnych Banku:
  - 1) Sąd ogłosił upadłość spółki. 28 listopada 2001 r. Bank zgłosił do masy upadłości wierzytelność z tytułu umowy kredytowej na kwotę 27.370 tys. PLN. Syndyk ogłosił powtórny przetarg na nabycie nieruchomości wchodzącej w skład masy upadłości. W wyniku przetargu nieruchomość została sprzedana. W dniu 09.07.2003r. do Banku wpłynęła kwota 9.000.000 tytułem częściowego podziału masy upadłości. Powyższa kwota została zaliczona na spłatę wierzytelności Banku.
  - 2) Sąd ogłosił upadłość spółki. 4 czerwca 2002 r. Bank zgłosił do masy upadłości wierzytelność z tytułu umowy kredytowej na kwotę 39.870 tys. PLN. Syndyk dokonał sprzedaży przedsiębiorstwa spółki. Bank wniósł apelację od postanowienia o ujawnieniu nowego właściciela części budynku oraz gruntu w użytkowaniu wieczystym. Bank otrzymał od Syndyka kwotę 6.100.000 PLN w ramach podziału środków masy uzyskanych ze sprzedaży przedsiębiorstwa. Syndyk złożył wniosek o sprzedaż wierzytelności Banku określonej w pkt. 3). Bank złożył sprzeciw do Sędziego Komisarza w sprawie ww. sprzedaży.
  - 3) Bank złożył wniosek o ogłoszenie upadłości spółki 18 marca 2002 r. Wierzytelność Banku z tytułu umowy kredytowej wynosi 28.226 tys. PLN. Sąd I instancji odmówił ogłoszenia upadłości spółki, Sąd Okręgowy uwzględnił zażalenie banku i skierował sprawę do ponownego rozpatrzenia. Sąd Rejonowy wezwał Banku do zapłaty zaliczki w wysokości 60.000 PLN. Bank złożył zażalenie.
  - 4) Powództwo przeciwko Bankowi o odszkodowanie w kwocie 145.895 tys. PLN oraz o zasądzenie 1.000.000 PLN nawiazki na rzecz PCK za utraconą dobrą opinię biznesmena; 18 kwietnia 2002 r.; Bank uważa pozew za całkowicie bezzasadny i w odpowiedzi na pozew, wniósł o oddalenie powództwa w całości. Pełnomocnicy powoda wnieśli o zawieszenie postępowania. W dniu 16 lipca 2003 r. Sąd oddalił powództwo. W dniu 28.08.2003r. Powód złożył apelację od wyroku sądu I instancji.
- II. Pozostałe postępowania, których łączna wartość stanowi, co najmniej 10 % kapitałów własnych Banku:
  - 1) Grupa wierzytelności:  
Łączna wartość pozostałych postępowań w grupie wierzytelności wynosi: 175.786 tys. PLN.  
Największe postępowanie w tej grupie: W dniu 11 grudnia 2002 r. Bank złożył wniosek o wszczęcie egzekucji wierzytelności w kwocie 20.090 tys. PLN z tytułu umowy kredytowej. Do ww. sprawy została dołączona sprawa z zażalenia dłużników na nadanie klauzuli wykonalności na tytule egzekucyjnym wydanym przez Bank. Bank złożył wniosek o wydanie drugiego tytułu wykonawczego i nadanie klauzuli na nabywcę nieruchomości.

#### **2) Grupa zobowiązania:**

Łączna wartość postępowań w grupie zobowiązań wynosi: 38.220 tys. PLN

Największe postępowanie w tej grupie: Pozew syndyka masy upadłości o stwierdzenie bezskuteczności czynności prawnej, polegającej na ustanowieniu przez zarząd firmy hipoteki na nieruchomości będącej zabezpieczeniem udzielonego kredytu na kwotę 9.600 tys. PLN. Bank wystosował odpowiedź na pozew, wnosząc o oddalenie powództwa. Sąd oddalił powództwo syndyka masy upadłości. Syndyk złożył apelację od orzeczenia sądu. W dniu 26.08.2003r. odbyła się rozprawa. Sąd apelacyjny przychylił się do powództwa syndyka i orzekł o bezskuteczności ustanowienia hipoteki na rzecz Banku. Bank wystąpił o doręczenie uzasadnienia.”

#### **XII. Informacje o zawarciu jednej lub wielu transakcji z podmiotami powiązаныmi o nietypowym charakterze.**

W III kwartale 2003 r. Grupa Kapitałowa nie zawarła żadnych nietypowych transakcji z podmiotami powiązаныmi.

#### **XIII. Informacja o udzieleniu poręczeń kredytu lub pożyczki lub udzieleniu gwarancji - łącznie jednemu podmiotowi lub jednostce od niego zależnej, których łączna wartość przekraczałyby 10% kapitału własnego emitenta.**

W III kwartale tego roku Grupa Kapitałowa nie udzieliła łącznie jednemu podmiotowi żadnych poręczeń kredytu lub gwarancji, których łączna wartość przekraczałyby 10% jego kapitałów własnych.

**XIV. Inne informacje finansowe**

1. Informacje finansowe podlegające przeliczeniu i ujawnianiu w raporcie kwartalnym przeliczone zostały na EURO według następujących zasad:

a) Poszczególne pozycje aktywów i pasywów bilansu przeliczone zostały na EURO według średniego kursu ogłoszonego na dzień bilansowy tj. 30 września 2003 roku przez Narodowy Bank Polski czyli 4,6435 zł.

b) Poszczególne pozycje rachunku zysków i strat oraz przepływów pieniężnych za III kwartał przeliczone zostały na EURO według kursu stanowiącego średnią arytmetyczną średnich kursów ustalonych przez Narodowy Bank Polski na ostatnie dni miesiący od stycznia do września 2003r. czyli po kursie 4,3618 zł

Kurs na koniec stycznia 2003r. - 4,1286,

kurs na koniec lutego 2003r. - 4,2083,

kurs na koniec marca 2003r. - 4,4052,

kurs na koniec kwietnia 2003r. - 4,2755,

kurs na koniec maja 2003r. - 4,3915,

kurs na koniec czerwca 2003r. - 4,4570,

kurs na koniec lipca 2003r. - 4,3879,

kurs na koniec sierpnia 2003r. - 4,3588,

kurs na koniec września 2003r. 4, 6435.

**PODPISY**

Podpisy osób reprezentujących spółkę			
Data	Imię i Nazwisko	Stanowisko/Funkcja	Podpis
03-11-13	Ewa Lipińska	Dyrektor Zarządzający Departamentu Finansów i Kontroli Ryzyka	
03-11-13	Sławomir Sorek	Zastępca Dyrektora Departamentu Finansów i Kontroli Ryzyka	